

الكويت: 2017/04/11 الإشارة: 2017/8853

المحترمين

السادة / شركة بورصة الكويت

دولة الكويت

وبعد ،،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

البيانات المالية المرحلية للفترة المنتهية في 2017/3/31

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، نرفق لكم طيه النموذج الخاص بالبيانات المالية المرحلية للفترة المنتهية في 2017/3/31، بالإضافة إلى نسخة عن موافقة بنك الكويت المركزي على البيانات المالية لمصرفنا عن الفترة المذكورة.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

عادل عبد الوهاب الماجد

نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

المرفقات:

1- النموذج الخاص بالبيانات المرحلية

2- موافقة بنك الكويت المركزي

P.O.Box 25507 Safat 13116 Kuwait

C.R. 104042

ص.ب. 25507 الصفاة 13116 الكويت

Tel. (965) 2232 5000 Fax. (965) 2245 4263 Call Center (965) 1 82 00 82

bankboubyan.com

نعمل بإتقان



Interim Financial Information form for Kuwaiti companies

نموذج نتائج البيانات المالية المرحلية للشركات الكوبتية

موذج نتائج البيانات المالية المرحلية عن فترة الثلاثة أشهر Interim Financial Information for the Three Months Period في 2017/3/31 (د.ك)					
		بنك بوبيان (ش.م.ك) عامة	اسم الشركة		
		Boubyan Bank K.S.C.P	Company's Name		
	4 ابربل 2017		تاريخ اجتماع مجلس الإدارة		
	2017 0555, 4		The Date of Board of Directors Meeting		
نسبة التغير Change Percentage	الفترة المقارنة Comparative Period 2016/03/31	الفترة الحالية Current Period 2017/03/31	البيان Statement		
%17	9,096,817	10,658,476	صافي الربح (الخسارة) الخاص بمساهمي الشركة الأم Net Profit (Loss) represents the amount attributable to the owners of the parent Company		
%17	4.01	4.70	ربحية / (خسارة) السهم الأساسية والمخففة – فلس Diluted Earnings per share – Fils		
%9	1,957,296,080	2,138,948,811	الموجودات المتداولة Current Assets		
%13	3,260,127,395	3,673,149,477	إجمالي الموجودات Total Assets		
%5	2,746,632,492	2,879,386,864	المطلوبات المتداولة Current Liabilities		
%11	2,939,748,785	3,251,502,799	إجمالي المطلوبات Total Liabilities		
%8	317,798,006	343,575,314	إجمالي حقوق الملكية الخاصة بمساهمي الشركة الأم Total Equity attributable to the owners of the Parent Company		
%17	25,096,593	29,375,029	اجمالي الإيرادات التشغيلية Total Operating Revenue		
%18	14,397,533	17,016,964	صافي الربح / (الخسارة) التشغيلي Net Operating Profit (Loss)		
%12	%4.2	%4.7	صافي الربح (الخسارة) / رأس المال المدفوع Net Profit (Loss)/ Paid-up Share Capital		

P.O.Box 25507 Safat 13116 Kuwait

ص.ب. 25507 الصفاة 13116 الكويت

bankboubyan.com

Tel. (965) 2232 5000 Fax. (965) 2245 4263

Call Center (965) 1 82 00 82

C.R. 104042

1



• يعود سبب الارتفاع / (الانخفاض) في صافي الربح / (الخسارة) إلى:

زيادة الإيرادات التشغيلية بمبلغ 4,278,436 دينار كويتي و تعود هذه الزيادة بصورة رئيسية إلى النمو في صافي إيرادات التمويل بمبلغ 3,196,100 دينار كويتي. على زيادة حجم أصول البنك خلال الفترة. بالإضافة إلى زيادة صافي ايرادات الاستثمار بمبلغ 1,169,273 دينار كويتي.

- The increase (decrease) in the net profit/(loss) is due to the followings:
 - The increase in operating income by KD 4,278,436 which is mainly due to the growth in net finance income
 by KD 3,196,100 driven by the increase in bank's assets, in addition to the increase in net investment income
 by KD 1,169,273.
 - بلغ إجمالي الإيرادات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة مبلغ 339,301 دينار كوبتي.
 - Total revenues realized from dealing with related parties amounting to KD. 339,301
 - بلغ إجمالي المصروفات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة مبلغ 91,462 دينار كويتي.
 - Total expenditures incurred from dealing with related parties amounting to KD. 91,462

ختم الشركة	التوقيع	المسمى الوظيفي	الاسم
بنائ ہوبیان Boubyan Bank 001 - B		انت رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي	عادل عبد الوهاب الماجد

P.O.Box 25507 Safat 13116 Kuwait ص.ب. 25507 الصفاة 13116 الكويت

Tel. (965) 2232 5000 Fax. (965) 2245 4263 Call Center (965) 1 82 00 82

C.R. 104042 bankboubyan.com

2

عمل بإتقان

المدير التنفيذي لقطاع الرقابة Executive Director, Supervision Sector CENTRAL BANK OF KUWAIT

Rcf. : ۲ / ۲ /۱۰۰/۲ : قالانتسارة :

التاريخ : ١٤ رجب ١٤٣٨ : Date : ١٤٣٨ البريال ٢٠١٧ المواضق :

السيد نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي المحترم بنك بوبيان

تحية طيبة وبعد ،

بالإشارة إلى كتابكم المؤرخ ٤/٤/٢/١ والمرفق به مسودة البيانات المالية المرحلية المجمعة لمصرفكم عن الفترة من ٢٠١٧/١/١ حتى ٢٠١٧/٣/٣١ ، وعطفاً على الإيضاحات والبيانات التفصيلية الواردة إلينا في هذا الشأن والتي كان آخرها بتاريخ على ١٤/٤/٣/١ .

نفيدكم بأن بنك الكويت المركزي قد أُحيط علماً بما جاء في البيانات المشار إليها ، وعليه فإنه يمكنكم اتخاذ كافة الإجراءات الضرورية المتبعة في مثل هذا الخصوص .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

وليد محمود العوضي

- نسخة إلى بورصة الكويت .